



UNIVERSITÀ DI PISA LINGUA FRANCESE 2

ROSA CETRO

Anno accademico	2018/19
CdS	LINGUE, LETTERATURE E FILOGIE EURO - AMERICANE
Codice	1113L
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA FRANCESE 2	L-LIN/04	LEZIONI	54	ROSA CETRO

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Il corso, in sinergia con le esercitazioni di lettorato, ha come obiettivo una conoscenza della lingua francese corrispondente al livello C1+ del Quadro Europeo di Riferimento per le Lingue.

Modalità di verifica delle conoscenze

Regolari esercitazioni in classe, ricerche bibliografiche autonome o in gruppo.

Capacità

Al termine del corso, lo studente:

- sarà in grado di usare diversi tipi di risorse linguistiche e terminologiche (dizionari, banche dati, corpora...) per la traduzione e l'apprendimento della lingua francese;
- saprà utilizzare diversi software per l'analisi testuale e l'estrazione terminologica (TermoStat, AntConc, SketchEngine...);
- sarà in grado di selezionare le fonti in vista della costituzione di corpora specializzati.

Modalità di verifica delle capacità

Il lavoro in classe sarà affiancato da attività sulla piattaforma E-learning.

Comportamenti

Lo studente migliorerà le proprie capacità redazionali ed espositive in lingua francese.

Modalità di verifica dei comportamenti

In seguito alle attività seminariali saranno richieste agli studenti delle brevi relazioni concernenti gli argomenti trattati

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Il corso presuppone un livello di competenza linguistica B2 del QCER.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Gli argomenti trattati durante il corso saranno:

- i processi di formazione lessicale;
- una retrospettiva storica della lessicografia francese;
- l'illustrazione delle principali teorie in terminologia;
- le tipologie di risorse linguistiche (lessicografiche e terminologiche) per la lingua francese e la traduzione;
- i corpora;
- la fraseologia della lingua francese;
- l'analisi del linguaggio settoriale dell'arte.

Bibliografia e materiale didattico

Anne CONDAMINES, « Linguistique de corpus et terminologie », *Langages* 2005/1 (n° 157), p. 36-47.



UNIVERSITÀ DI PISA

Gaston GROSS, *Les expressions figées en français*, Paris, Ophrys, 1996 (capitoli scelti).

Marie-Françoise MORTUREUX, *La lexicologie entre langue et discours*, SEDES, 1997, capitolo 4.

Jean PRUVOST, *Les dictionnaires du français : outils d'une langue et d'une culture*, Paris, Ophrys, 2006 (capitoli scelti).

Ulteriori riferimenti bibliografici saranno forniti durante il corso.

Indicazioni per non frequentanti

La frequenza, seppur non obbligatoria, è fortemente consigliata. Gli studenti non frequentanti sono pregati di mettersi in contatto con la docente.

Modalità d'esame

L'esame è composto da una prova scritta e da un colloquio orale. Ai fini della valutazione finale, sarà inoltre richiesto agli studenti un lavoro di ricerca personale.

Note

Il corso ha inizio giovedì 11 ottobre.

Ultimo aggiornamento 05/09/2018 15:25